

## LAS ESTADÍSTICAS DE TURISMO EN POLONIA

### I. INTRODUCCIÓN

Las estadísticas de turismo en Polonia son responsabilidad de la Oficina Central de Estadística (OCE) y del Ministerio de Economía. Según la ley estadística en vigor (Ley sobre Estadísticas Públicas), todas las encuestas estadísticas, incluidas las del turismo, están definidas exactamente en el Programa de Encuestas Estadísticas Oficiales, incluso los temas concretos de la encuesta y los organismos y unidades obligados a proporcionar los datos estadísticos, así como la autoridad que organiza la encuesta.

La OCE realiza encuestas periódicas sobre:

- *Establecimientos de alojamiento turístico y su uso*

Desde hace años, la OCE recoge datos sobre la capacidad y ocupación de los alojamientos turísticos colectivos.

Actualmente, en la encuesta se recogen las siguientes variables: número de unidades de alojamiento, camas, habitaciones, turistas (incluidos los extranjeros), pernoctaciones (desde 1997 también en hoteles, moteles y

pensiones), habitaciones ocupadas, servicios de comida y bebida y otros datos complementarios.

En el año 2000 se cambió la frecuencia de la encuesta, de anual a trimestral. Se pidió a las unidades informantes que rellenaran dos nuevos cuestionarios: el KT-1, sobre uso de alojamientos turísticos en el primero, segundo y cuarto trimestre y KT-1a, sobre el estado y uso de los alojamientos turísticos en el tercer trimestre. Esta encuesta cubre todos los alojamientos turísticos excepto los cuartos de huéspedes.

No obstante, como sucede en otras categorías, la encuesta incluye también las unidades que ofrecen alojamiento turístico como actividad terciaria o secundaria. Los datos por mes estarán disponibles no más tarde de sesenta días después de finalizado el correspondiente período de referencia. Desde 2001 existen datos del año anterior sin tener que esperar un año, como antes.

Uno de los problemas básicos relacionados con los alojamientos turísticos es la falta de un registro nacional. Según las recomendaciones de la OCE y con el uso de los registros regionales, las oficinas estadísticas hacen listas de alojamientos para cubrir las necesidades de la encuesta.

- **Tráfico en fronteras**

Ésta es una encuesta periódica mensual, que ofrece información de los pasos por todos los puestos fronterizos con datos de la ciudadanía, destino y medio de transporte. Los datos los procesa la OCE a partir de los informes suministrados por la Guardia Fronteriza.

Además de las encuestas permanentes basadas en los métodos referidos, la OCE realiza otras encuestas complementarias directamente entre la población.

- **Actividades turísticas y de ocio de las familias**

El cuestionario llamado «Encuesta modelo» se utiliza periódicamente (cada 3-5 años). En octubre de 2001 se realizó la tercera encuesta de la serie. El objetivo básico de esta encuesta es conocer las formas de ocio preferidas por los miembros de las familias encuestadas y el modo de pasar sus vacaciones. Otro objetivo de la encuesta es determinar en qué medida las familias y sus miembros participan en lo que se conoce en sentido amplio como viajes turísticos, calcular el nivel de gastos dedicados a ese fin tratar de identificar las razones de por qué no hacen viajes turísticos.

Aparte de eso, gracias a la encuesta será posible calcular el volumen del tráfico turístico en Polonia, los motivos, destinos y naturaleza estacional de los viajes, así como otros factores que les afecten. También se ha tenido en cuenta la necesidad de recoger datos específicos para la Cuenta Satélite de Turismo

(TSA) y para otras comparaciones internacionales (p. ej., EUROSTAT y la OMT).

La muestra se basa en una submuestra de un cuarto de los hogares que participan en la encuesta de presupuestos familiares. Este método nos permite conocer algunas características de las familias (por ejemplo, ingresos y gastos de la familia, características socio-económicas de sus miembros), sin molestar innecesariamente a los encuestados.

La encuesta se basa en dos cuestionarios: el cuestionario familiar y el individual. En el primero se recoge información sobre el número de viajes realizados entre el 1 de octubre de 2000 y el 30 de noviembre de 2001 y las razones de no haber hecho viajes turísticos, si se ha producido esa situación (excepto las características socio-económicas de los miembros de la familia). El individual se rellena por separado en el caso de cada viaje de larga duración (cinco días como mínimo) y viajes al extranjero de dos días como mínimo. Por primera vez se han extrapolado los resultados a toda la población y familias de Polonia.

Las encuestas estadísticas llevadas a cabo en 2001 por el Instituto del Turismo, dependiente del Ministerio de Economía, han sido:

## INFRAESTRUCTURAS TURÍSTICAS

Recoge datos sobre establecimientos de alojamiento que, según la ley, están registrados en el GMINAS (por ejemplo, alojamientos privados). El objetivo de esta encuesta es obtener información sobre el número de establecimientos y su uso, actividades de hostele-

ría, así como equipamiento deportivo y de ocio de los establecimientos turísticos.

En noviembre de 2001 se realizó por primera vez una nueva encuesta, cuyo cuestionario se envía a los nuevos establecimientos pidiéndoles datos sobre nuevas inversiones.

#### TURISMO EXTRANJERO

Encuestas en las fronteras. Cada año se hacen en las fronteras tres tipos de encuestas. La elección de la muestra y el método de extrapolación se basan en los resultados de la encuesta de pasos de fronteras.

Los datos recogidos en estas encuestas son: gasto diario y total de los extranjeros (según duración de la estancia, país de origen, motivo del viaje, medio de transporte, organización, tipo de gasto) por país de origen y duración de la estancia, tipo de estancia, organización (viaje individual, en grupo, agencia de viajes), medio de transporte, motivo de la visita, ciudades y regiones visitadas, etc.

- Encuesta de visitantes de un día que viven en Polonia. Cuestionario sobre gasto (seis veces al año). Tamaño de la muestra: 10.000 aprox.
- Encuesta sobre turistas extranjeros que viven en Polonia. Cuestionario sobre gasto (seis veces al año). Tamaño de la muestra: 12.000 aprox.
- Encuesta sobre turistas extranjeros que viven en Polonia. Motivos y organización del viaje (seis veces al año). Tamaño de la muestra: unos 12.000.

#### ACTIVIDAD TURÍSTICA DE LOS POLACOS

Se recogen datos de forma del viaje, organización, motivos, duración de la estancia en el extranjero, tipo de alojamiento, medio de transporte, características socio-demográficas de los encuestados, situación económica de los encuestados. Se utilizan los siguientes cuestionarios:

- «Participación de los polacos en viajes turísticos en 2000», enero de 2001. Muestra de unas 5.000 personas de 15 años en adelante.
- «Participación de los polacos en viajes turísticos de invierno y planes para el verano de 2001», abril de 2001. Muestra de unas 1.500 personas de 15 años en adelante.
- «Participación de los polacos en viajes turísticos de verano y planes para el invierno de 2001», septiembre de 2001. Muestra de unas 1.500 personas de 15 años en adelante.
- «Participación de los polacos en viajes turísticos en 2001», enero de 2002. Muestra de unas 5.000 personas de 15 años en adelante.

#### CICLO ECONÓMICO DEL MERCADO DE SERVICIOS TURÍSTICOS (nueva encuesta)

Presenta los resultados por hoteles, agencias de viajes, establecimientos turísticos, demanda de servicios turísticos, precios, situación económica, calidad del servicio, variaciones en el empleo.